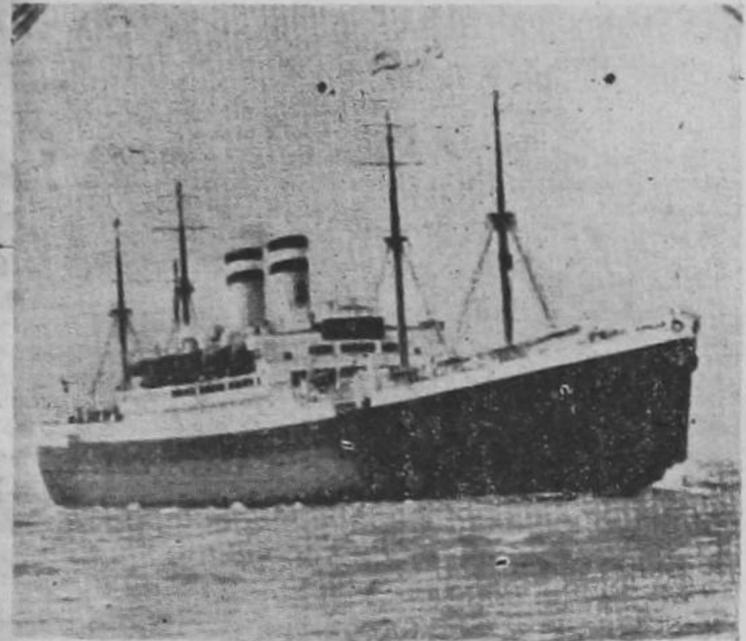


# FUE APAGADO

## EL INCENDIO A BORDO DEL

# DEUTSCHLAND



El DEUTSCHLAND a bordo del cual se declaró un incendio que fué al fin controlado

EL BARCO CONTINUA SU VIAJE A NUEVA YORK DONDE LEGARA CON 12 HORAS DE ATRASO

NO HUBO NECESIDAD DE TRASLADAR LOS PASAJEROS A LOS BARCOS QUE CONCURRIERON EN AUXILIO DEL "DEUTSCHLAND"

NUEVA YORK, FLASH, 26 UP—En las primeras horas de la madrugada de hoy el capitán Karl Steincke del trasatlántico DEUTSCHLAND en el que se declaró en la tarde de ayer un pavoroso incendio mientras viajaba rumbo a Nueva York, informó por radio que el barco reanudó el viaje con el incendio en la bodega número dos bajo control. Se espera que el vapor llegará a su destino el viernes, unas doce horas después de la hora indicada en su itinerario.

NUEVA YORK, 27. UP.—De acuerdo con los mensajes radiográficos recibidos en las

primeras horas de la madrugada de los tres barcos que concurrieron en auxilio del trasatlántico DEUTSCHLAND, estos llegaron poco después de la media noche en la vecindad del barco alemán, pero la heroica lucha de la tripulación había logrado dominar el incendio a bordo y no hubo necesidad de trasladar los pasajeros, medida que el capitán había previsto en el caso de que fuera necesario.

HAMBURGO, 27. UP—A las 5 y 45 minutos de la madrugada de hoy el capitán Steincke informó a la Línea Hamburguesa Americana que después de

una lucha de doce horas la tripulación logró apagar el incendio a bordo, y que en este momento el barco estaba viajando rumbo a Nueva York a toda marcha. Este mensaje confirma un radiograma enviado por el capitán de la "Canadian Salvage Tug Foundation" de que el DEUTSCHLAND no necesitaba auxilio, mensaje que fue interceptado por la estación de la guarda costa en Boston. El capitán Steincke informó a su empresa naviera de que el incendio estaba completamente dominado, que no existía ya ningún peligro para los que se encontraban a bordo, y de que  
—Pasa a la pág. 4

## Confirmada la elección de Aguirre Cerda

**5c** *Quilicura* **EDICION ESTRELLA**

Nº 806—Director Rafael Soley—Año III  
San José, Miércoles Octubre 26 de 1938

ROTUNDO TRIUNFO INFORMATIVO SE ANOTO "LA TRIBUNA" AL INFORMAR EN SU EDICION DE HOY DEL RESULTADO DE ESA ELECCION PRESIDENCIAL EN CHILE

Los datos adicionales no cambian el resultado de la elección

El ex-presidente Ibañez recomendó la elección de Aguirre. —Ello influyó mucho en el resultado de las elecciones

## CHINA NO DESEA JAPON

### LA PAZ CON JAPON

CHIANG KAI SEHK NO RENUNCIARA EL MANDO. — LA PRENSA ATACA LOS INFORMES DE UNA PROXIMA PAZ

CHUNGKING, 26. UP.—A las diez de la mañana de hoy el gobierno nacional publicó un comunicado oficial anunciando que China no desea la paz con Japón bajo las circunstancias actuales, y de que el generalísimo Chiang Kai Shek no piensa en renunciar de su puesto de líder de la nación en la lucha por su independencia, aun que el embajador británico venga con términos de paz, una paz que sería vergonzosa para China. La

prensa china ataca de un modo unánime los informes de que se están por iniciar las negociaciones de paz y anima al pueblo para que continúe la resistencia en contra de los invasores.

SANTIAGO, CHILE, 27 UP Con enorme júbilo y satisfacción esperan los partidarios del frente popular chileno la subida al poder del candidato victorioso Pedro Aguirre Cerda, la cual se efectuará el día 25 de diciembre. Sin embargo, los derechistas no pierden la esperanza de que los resultados completos del escrutinio favorezca a su candidato; Gustavo Ross Santamaria, puesto que son justamente los distritos lejanos

del país de donde no se han recibido los datos de los escrutinios, y es que en el campo el candidato conservador ha tenido su mayor apoyo en las elecciones de ayer. El triunfo del candidato del frente popular fue asegurado cuando el ex-presidente Carlos Ibañez recomendó a sus partidarios dar sus votos al candidato Aguirre Cerda, y al salir el ministro y el subsecretario de interior de  
—Pasa a la pág. 8

## VILAMETDNC

### AVANZAN LOS NACIONALISTAS EN EL FRENTE CENTRAL

## KLUMETDNC

EL ATAQUE SE REALIZO EN EL FRENTE DEL RIO JARAMA Y EN UNA EXTENSION DE CINCO KILOMETROS

TOLEDO, 26. UP—Los despachos del frente central informan que las tropas nacionalistas en la zona del río Jarama realizaron un importante avance,

apoderándose de uno de los sistemas de fortificaciones más extensos de las líneas republicanas en el sector de Ciempozuelos. La operación militar se realizó con todo éxito, después de que la artillería nacionalista había colocado una formidable  
—Pasa a la pág. 5

## PRONUNCIO HOY UN FURIBUNDO DISCURSO

### DIJO QUE MUCHO SIGNIFICABA PARA EL PRESTIGIO DE LA GRAN BRETAÑA

LONDRES, 27. UP—El ex-premier Lloyd George pronunció hoy un furibundo discurso político en contra del convenio de Munich, rompiendo así el silencio que se había guardado durante las sesiones parlamentarias extraordinarias convocadas por el premier Chamberlain al someter a la aprobación de los comunes su labor realizada en pro del mantenimiento de la paz de Europa, desde su primera entrevista con Hitler en Berchtesgaden hasta la firma del

convenio de Munich. Fue este convenio contra el cual tronó el veterano estadista en su discurso de hoy, diciendo que éste había resultado en la pérdida del prestigio del Imperio Británico, puesto que de ahora en adelante las naciones débiles de Europa se dirigirán a Berchtesgaden para pedir la protección del dictador alemán para asegurar su futura existencia "Hemos perdido nuestro honor, perderemos el respeto del  
—Pasa a la Pág. 8

# QUISISICOSAS...

Unificación de la campaña contra la malaria en las naciones centroamericanas.

Pero la malaria se muere de risa.

Porque ella es antiunionista. Le gusta agarrar a cliente por separado.

Continúa don Napolón Valle queriendo que nombren secretario de relaciones al portero de esa secretaria...

La idea no es tan mala que digamos. Pero qué hacemos los periodistas si don Tobis retorna a la vida privada?

No hay derecho. Que mantengan a don Tobis a todo trance son nuestros deseos.

Los japoneses están comprando el hierro viejo del ferrocarril al Pacífico...

Pero solamente hierro viejo como pran los nipones?

Porque tenemos muchas otras cosas muy viejas que podríamos venderles. El asunto con las compañías Eléctricas, por ejemplo, y si no muchos otros proyectos por el estilo.

Dice el centro nacional de agricultura que hay que seguir sembrando trigo, pero que no se esperen los resultados de un día para otro. Esto del trigo no es más que para que se diga que sembramos trigo.

Y qué mejor? Es una noticia muy importante.

Hitler y Mussolini por determinación del Gobierno de Praga se-

rán los árbitros entre Checoslovaquia y Hungría...

Por eso dice que a enfermo que no quiere caldo, dos tazas...

Dice otro diario de la mañana que anoche iba triunfando en Chile el candidato Aguirre Cerda...

No hombre. No es que iba, sino que triunfó...

Eso ya se sabía desde la tarde por nuestros cables.

Es la ventaja de los buenos servicios.

A Fomento le han rebajado otros veinte mil colones semanales.

Es decir, le tienen tirria a Fomento.

Cuando a don Chico de Paula le hablan de Fomento, se pone verde, por más coloradito que esté.

Con motivo del temporal, de la cañería de La Cruz no quedaron ni los rastros.

Pues aquí el temporal no ha sido tan fuerte, y sin temporal, también no va quedando nada de nuestra cañería.

Y es que el Gobernador no ha metido la mano.

El Gobernador es ulequeesa bios.

El Gobernador cree que las cañerías son peritas en dulce.

La municipalidad no quiere concursos para la construcción del mercado. Prefiere un ingeniero especializado en mercados.

Y cómo serán los ingenieros especializados en mercados?

De dónde lo quieren traer?

Hay que averiguar todo esto, porque debe ser algo exótico un ingeniero mercadero.

A lo sumo se podría conseguir

## LO QUE VALE PROCEDER A TIEMPO

El espantoso incendio que hace años destruyó casi por completo la ciudad de Chicago, pudo haberse evitado echando un puñado de arena sobre la lámpara que ardía al romperse en el suelo y que fué la causa del desastre.

De consecuencias desastrosas para el organismo es descuidar una neurastenia que comienza, cuando el cerebro se agota por exceso de trabajo, por enfermedades, por preocupaciones, abusos etc. Por eso, al notar señales de decaimiento, debe abandonar sus ocupaciones y descansar, para darle así tiempo al organismo de recuperar los elementos agotados y normalizar su funcionamiento. Si al descanso se añade un tratamiento con

se conseguirá una acción más rápida y segura, pudiéndose evitar de esta manera, tan sencilla y económica, un desastre irreparable de igual manera que un puñado de arena echado a tiempo sobre una lámpara ardiendo, pudo evitar uno de los mayores desastres de la Historia.



uno que fuera mercader... y nada más.

Pero son ideas de don Rodolfo. Y es que le gustan las especializaciones.

Cuarenta mil atados de dulce se vendieron ayer en Alajuela...

Qué delicia, pero qué delicia para aquellos a quienes les guste. Y conste que no aludimos a nadie.

Absolutamente a nadie.

El sábado será el día escogido para la condecoración de Lili el Ministro.

La justicia llega tarde. Pero llega.

Por eso Lili tiene ya en entrenamiento el pecho, para recibir sin sustos el homenaje.

La Band Militar de San José rendirá un homenaje al Maestro Memoria, sino In memoriam...

## MOMENTO INTERNACIONAL

# LAS ELECCIONES DE CHILE

En Chile ha triunfado el frente popular eligiendo presidente de la República a don Pedro Aguirre Cerda. Este triunfo del frente popular, estaba descontado en Chile. Bien se sabe que el actual régimen gubernativo de aquella nación se inclinaba abiertamente hacia este partido político, de tal modo, que antes de que se llegara a este resultado, los derechistas intentaron un alzamiento militar que culminó con un sangriento saldo de muy distinguidos jóvenes de diversos lugares de la República.

Sin embargo, las fuerzas derechistas han estado equipadas. Las diferencias son muy pequeñas, y ello demuestra que la lucha ha sido intensa.

No se puede en tal caso augurar para la hermana República del Sur una era de paz. Cuando en un país la democracia se divide en personalismos, y nada más que personalismos los resultados de una elección no tienen mayores consecuencias posteriores. Pero cuando como en este caso se trata de una lucha de ideas antagónicas, bien delimitadas en el mundo entero, los que ganan llegan al poder para imponer sus regimenes de un modo totalitario. Y es seguro que no dejarán libertad a quienes hayan adversado esas ideas.

De allí surgen los choques, de esas luchas con ideales internacionales, que se apartan de la idiosincracia de los países.

Chile ha sido una de las bellas democracias de América, ojalá que el triunfo del frente popular, no sea la semilla que habrá de fructificar después en la discordia.

El ejemplo de España debe iluminar a los chilenos, y este triunfo tenga los caracteres, llámese como se llame, de espíritu de libertad y de democracia que es la base sobre la cual descansa la seguridad de la paz en las naciones.

# HOY HACE 50 AÑOS

## NOTA POLITICA:

Elementos de la juventud estudiantil, encabezados por el inteligente universitario Claudio González Rucavado, que años después fuera uno de los fundadores del

histórico Partido Republicano, reúnen para formar una agrupación de tendencias socialistas, y desde el púlpito, en la Iglesia de Merced, el inquieto P. Ramírez, comentando la Pasa a la pág. 11

## VIBRACIONES DEL MINUTO

# EL TEMPORAL DE GUANACASTE

Los temporales de estos últimos días han azotado, como en otras oportunidades, las regiones guanacastecas, causando innumerables daños a la agricultura y causando algunas víctimas. Se dice en las noticias de la prensa, que el gobierno está calculando la cuantía de esos daños para acudir en la ayuda de esas regiones de modo que la obra reparadora del gobierno restañe esos males del tiempo.

Creemos que esa medida es de urgencia. No debe ser solamente un propósito, sino una realidad efectiva y oportuna. Debemos recordar que de allá nos llegan gran parte de los alimentos de primera necesidad que consumimos en las regiones de la meseta central.

Si en los tiempos corrientes se ha solido decir, no siempre con razón, que Guanacaste es la Cenicienta de la República, es bueno que ahora se demuestre que no somos indiferentes en modo alguno a sus males.

Urge, pues, que se acuda a Guanacaste.

Urge que la acción oficial no pierda mucho tiempo en estadísticas ni en espera de datos. La acción es lo que logra hacer las justas reparaciones. Y

Y en tal sentido, creemos que se debe proceder.

Allá en Guanacaste hay representantes del pueblo, hoy en receso, que pueden apersonarse en todos los lugares por donde haya pasado el temporal, y haciendo esa obra de investigación, habrán contribuido más al bien de su provincia, que con todas las mociones o proyectos que se formulen en la Cámara y que en muchas oportunidades pasan simplemente a ser amables idealidades.

Esos señores diputados ya debieran tener ante el gobierno una gestión concreta, indicando lo más necesario para la cooperación del caso.

Al menos eso es lo que aconseja la prudencia.

# "AVENTUREROS DEL AIRE"



# Iniciaron las Casas Americanas sus adelantos sobre la nueva cosecha de café

## ENVIADA A GENOVA UNA CAJA DE FIGURAS DE YESO

### SE TRATA DE MUESTRAS PARA VER LA CONSISTENCIA QUE TIENE EL ARTICULO

Nos enteramos esta mañana del embarque realizado la semana pasada a Génova, Italia de una caja conteniendo figuras de yeso. Lleva gran cantidad de éstas en diversas formas, estilos, tamaños, etc. las cuales han sido elaboradas por industrias nacionales que se dedican a estas actividades.

Paréceme que el objeto del envío es establecer el grado de consistencia que tenga este material para la fabricación de muñecos en las diversas formas que se conocen, pues de ser resistente, permitirá desarrollar esa industria en el país en gran escala.

Así lo han comunicado a sus clientes dándoles cuenta de las ventajas que ofrecen en la actualidad los mercados norteamericanos

**SON LOS QUE ESTAN MENOS ABASTECIDOS TENIENDO NECESIDAD DE HACER GRANDES COMPRAS.—ESTO TRAERA POR CONSECUENCIA UN AUMENTO EN LAS EXPORTACIONES DE NUESTRO GRANO A LOS ESTADOS UNIDOS**

Esta mañana le fue suministrada a uno de nuestros redactores una importante noticia relacionada con el adelanto de las casas norteamericanas a los productores y beneficiadores, sobre la nueva cosecha de café 1938-39 que se inició el primero del presente mes de octubre.

Dimos cuenta la semana pasada que las casas alemanas estaban ya concediendo tales adelantos, por cierto con un alza de dos marcos por fanega, pues el año pasado adelantaron 28 marcos, ahora adelantaron 30, lo cual ha satisfecho bastante a los exportadores porque indica mejoramiento en la industria.

Al conocerse en los mercados norteamericanos la noticia de los adelantos que están concediendo las casas compradoras alemanas, han girado instrucciones a sus agentes en esta capital, para que pongan en conocimiento de sus clientes, que ellos están también en disposición de iniciar inmediatamente los adelantos sobre la nueva cosecha.

Al mismo tiempo hacen ver que esta época es precisamente la más favorable para exportar café a los mercados de consumo de los Estados Unidos, por cuanto las existencias de suaves en ellos son bajísimas, precisamente en un

momento que los tostadores tienen necesidad de abastecerse. De tal manera que es el comercio que dan, exportar ahora su café a aquellos mercados, en la seguridad de que el artículo obtendrá muy buenos precios.

Esto traerá por consecuencia sin duda alguna un alza en el monto de las exportaciones de nuestro café a los Estados Unidos.

## GARANTIZADAS las primeras CONTRIBUCIONES para las FIESTAS CIVICAS

### EL COMERCIO HA OFRECIDO YA MAS DE 3.500 COLONES.—NOMBRADO PRESIDENTE DE LA COMISION DON MACEDONIO PADILLA

En la sesión que celebró anoche la municipalidad, la comisión de festejos, se nombró al señor don Isaias Guillén de vicepresidente quedando en suspenso el nombramiento del fiscal, cargo que le fue recargado interinamente, al señor secretario don Rogelio Montagné Carazo.

El Comité de Deportes quedó integrado por los señores don Frain

Jiménez y don Pedro Loria. También se acordó que los juegos piro-técnicos sean adjudicados en las cuatro noches a cuatro diferentes contratistas que se les pagará cada noche 500 colones y después será ofrecido un premio de 200 colones al que mejor presente o haga los juegos. Se acordó dar un premio en la eliminatoria de fútbol y otro para la casa del Paseo de los Estudiantes que presente mejor or-

nato de la fachada frente.

El señor secretario don Rogelio Montagné C., informó a la Junta que tenía ofrecimiento de contribuciones voluntarias por parte del comercio, por la suma de tres mil quinientos colones que serán hechos efectivos en estos primeros 15 días del presente mes.

## HOY HACE 50 ANOS...

che de la pag. DOS

circunstancia, dice: —Qué haceréis y donde vais, jóvenes inocentes...? El socialismo predica la libertad y es autoritario; cacarea de igualdad y desprecia al pobre; toma la justicia de excusa para no practicar la caridad; en cuanto a la fraternidad, no hay que hablar al socialista de ella: miraos en el espejo de la política europea; miraos en ella, para que salgais del error idealista a que os conduce la falta de estudio y de experiencia.

### EFEMERIDES NACIONALES

—Dioscientos italianos quedan trabajando en la Línea con el caporal Caballini Na tale quien participa de las ideas del Cónsul Corvetti reprimando a los compañeros huelguistas por la actitud que observaban.

—Por salarios devengados y retenidos, Minor C. Keith debe a los trabajadores huelguistas 47 mil pesos. La traida de esos trabajadores, en dos partidas, en los vapores "Australia" y "Elisa Anna" costó al empresario 97 mil dólares. Los primeros vinieron contratados por dos años, los segundo por uno.

—Viajeros: regresan de Europa: Napoleón Montealegre; Francisco Montealegre, y Sra. Ricardo W. Dent. Sale para Guatemala Ricardo Nanne y Sra. Anuncia que se retirará del periodismo activo el director del DIARIO COSTARRICENSE don Rafael Carranza.

—Con el billete N° 99.391 los señores Espiritusanto Ruiz y Ricardo Sabaró J, de Alajuela, "pegan" en el premio mayor de la lotería de Louisiana.

—Saeripanti, empresario italiano, establece en San José su "Gran Hotel Roma" que fue por mucho tiempo el de moda.

—A. Fajileu, Duplanter

fundador de la casa Tournon, exige una explicación al Cónsul de Italia Dr. Corvetti sobre agraviosos conceptos para la política del gobierno francés, enviándole sus padrinos y el Dr. Corvetti da la explicación solicitada, cual en el caso correspondía.

—Anunciase en los Estados Unidos que sería lanzada una emisión de bonos hasta por la suma de 100 millones de dólares, en cédulas de 100 dólares, para la construcción del Canal de Nicaragua y el que el Senador George F. Edmonds había obtenido el apoyo pecuniario del gobierno norteamericano como principal accionista en el negocio.

—De paso para Guatemala visita el país don Crisanto Medina, plenipotenciario por muchos años, esa República, ante los gobiernos europeos. El ilustre viajero es atentamente agazajado.

### EFEMERIDES INTERNACIONALES

—Aparecen en Bongari, la India, los doctores Meyer y Basbann, secuestrados por salvajes de la región que los tuvieron por dos años como esclavos, encadenados y azotados.

—Tropas indígenas inglesas buscan en la misma región a los exploradores perdidos, Stanley y Ening Bey, que se dice encuéntrase en el Oriente de Africa.

—La mayoría del Senado Francés se pronuncia contra el Premier Goblet de quien espérase su renuncia inmediatamente.

—En Italia el oficial alemán Hopmbur es condenado a 10 años de prisión por espía, por haberse sorprendido en Niza embarcando un bulto de cartuchos LEBEL para Berlín.

—En Sofía el Príncipe Fernando inaugura las sesiones del Salvanje y el pueblo le tributa una imponente mani-

## UNA ENTREVISTA CON EL AYUDANTE DEL INVENTOR DEL MOTOR DIESEL

### JOHAN LINDER, ANCIANO DE 80 AÑOS, LE CUENTA A BOB DAVIS COMO SURGIO A LA VIDA EL PRIMER MOTOR.—DIESEL, DESAPARECIDO MAS TARDE EN EL CANAL DE LA MANCHA SIN DEJAR HUELLAS, PENSO PRIMERO EN LA HULLA PULVERIZADA COMO COMBUSTIBLE, PERO AL FIN BRILLO EN SU CEREBRO LA IDEA DEL PETROLEO

Por Bob Davis, especial para NOVEDADES

AUSURBO.—En esta ciudad industrial de Alemania, cerca de cuyas puertas se yergue la primera fábrica construída en Europa; donde los Holbein, padre e hijo, vivieron; donde la pintura, la arquitectura, la ciencia, la música y la pintura alcanzaron el pináculo del progreso mundial; donde "AVISO", el primer periódico del mundo, se publicó en 1609; donde el hotel Drei Mohren, el más antiguo de Alemania, construído en 1494, todavía sirve excelentes comidas; en esta ciudad donde se inventó el motor Diesel, me encuentro en las encrucijadas del destino preguntándome que me ha traído a ella. Seguramente que mi llegada no se debió a ningún plan preconcebido, pero de todos modos, me encuentro en Ausburgo y me vienen a la mente etapas del inmutable tiempo.

En 1903 tuve oportunidad de entrevistar a Waldemar Kempffert, entonces editor del "Scientific American" y en la actualidad perito desollante en toda materia científica. Kempffert hizo varias predicciones relacionadas con la ciencia y la ingeniería, y todas ellas se vieron realizadas más tarde. Igualmente llamó mi atención hacia los motores de combustión interna y hacia el porvenir de esta fuente de fuerza motriz, asegurándome que un sujeto llamado Diesel había construído en Ausburgo un motor que podía considerarse como uno de los descubrimientos más revolucionarios de la época moderna. "No olvide Ud. el Diesel —me dijo— y nunca se sorprenda por lo que puede alcanzar". Como dije, esto ocurrió en 1903.

Treinta y cinco años más tarde, hallándome en Ausburgo en busca de ciertos datos, un entusiasta ausburgués, muy

contra mi voluntad, logró llevarme a un gigantesco taller de maquinaria conocido con el nombre de casa Man. Por más que aduje al ausburgués que yo no tenía interés alguno en maquinaria, no replicó:

—Pero no debe Ud. dejar ver el primer motor Diesel, construído entre 1893 y 1894, y que ahora se exhibe aquí.

¡Diesel! El nombre hizo eco en mi memoria y recordé al punto las indicaciones de Kempffert.

—Hay alguien en Ausburgo que recuerde a Diesel en persona? —pregunté.

—Sí, Johan Linder, el mecánico de Diesel. Actualmente tiene ochenta años, pero su mente está tan clara como el tañido de un campana. Trabajaron juntos en 1893 y 1894, cuando el motor dejó de ser una hipótesis y se convirtió en realidad.

—En nombre de Waldemar Kempffert, conduzcame a él.

Al cabo de un cuarto de hora me hallé en presencia del que estuvo al lado de Diesel en la época en que su motor funcionó por vez primera ruidosamente, destinado a transformar el petróleo crudo en fuerza motriz ilimitada en el mar, en tierra firme y en el aire.

—¿Qué desea saber de Rudolph Diesel—preguntó Linder subiéndose los espejuelos hasta la frente.

—Todo lo que Ud. recuerde; su presencia, su aspecto, sus modales, su voz y sus ilusiones, si tenía alguna.

—No se puede decir que fuera un iluso porque nunca he visto un hombre más seguro de sí mismo. Cuando se presentó aquí en Ausburgo y explicó que deseaba construir un modelo que funcionara, la Maschinenfabrik Ausburg, actualmente el establecimiento Man, me asignó para ayudarlo a construir y montar con los planos que solamen-

te Diesel supliría. Diesel era de estatura mediana, de frente muy ancha, usaba espejuelos y tenía un pequeño bigote oscuro. A veces parecía decaído. La casa Krupp, de Essen, le había facilitado ya una suma considerable, pero se adelantaba muy poco. La primera idea de Diesel fue un motor que funcionase empleando hulla pulverizada como combustible. La idea del petróleo le vino después. Ambos éramos de la misma edad, 35 años, nacidos en 1858, con un mes de diferencia. Mientras construimos el motor, nuestras relaciones fueron en extremo cordiales.

—¿Era Diesel caprichoso o de mal genio?

—Municativo. Por días enteros se encerraba en un mutismo inquebrantable, absorto en matemáticas; comía muy poco o prácticamente nada y parecía como perdido. Súbitamente se llenaba de un entusiasmo febril y traía bajaba de doce a diez y ocho horas diarias; llenaba la fábrica de dibujos para las piezas del motor. "Linder, —me dijo un día —en julio de 1893, el motor Diesel marca el principio de una nueva era en la fuerza motriz. En sesenta días el motor funcionará".

—¿Contribuyó Ud. con algunas ideas para su construcción?

Los espejuelos de Johan Linder cayeron de nuevo sobre su nariz y fijando en mi sus ojos azules respondió:

—No. El principio fue enteramente de Diesel; el diseño todo el motor. Yo únicamente hice el montaje bajo su dirección y en agosto 1893, cuando realmente funcionó por primera vez, yo estaba presente. "Trabajaba" —gritó Diesel dominado por el ruido del propio motor. Inmediatamente dedicó todo su genio a la cuestión del encendido mecánico y para la instalación

—Pasa a la pag. 4



## RADIO LIBANESA

Continúa cosechando triunfos con el más grande acontecimiento Artístico Radio-Canciones

500 aficionados se disputan el primer lugar

500 artistas demostrando sus facultades

Sintonice la RADIO LIBANESA en su frecuencia de

1030 Kc. todas las noches de 7 a 8 y media y vote por su cantante favorito por medio del Teléfono 2880.

## Desbalijado un campesino hoy

A LAS 7 a. m. LE FUERON ROBADOS CIENTO CINCO COLONES PRODUCTO DE LA VENTA DE VARIOS ARTICULOS QUE TRAJÓ AL MERCADO

El hábil carterista huyó sin dejar la más pequeña huella

El reporter venía para su oficina. Media a grandes pasos las aceras de las vecindades de El Cometa, cuando le llamó atención un grupo de gentes. Eran las 7 de la mañana si el cronómetro no nos fa-

llaba y pudimos anotar en nuestro carnet lo siguiente.

Luis Rojas, de 37 años de edad, oriundo de Villa Colón trajo al Mercado Central una carga de productos. Muy de mañana realizó la venta. En su bolsillo había 105 colones como producto de esa venta. Quiso ir a tomar café y "darse una vuelta". Pero cuando se dió cuenta es que no tenía un céntimo en el bolsillo. Una pequeña bolsa de seda donde guardaba esos dineros le fue extraída por un carterista que huyó sin dejar el más pequeño rastro. El asunto está en manos de las autoridades.

## CONTROLADO EL INCEN-

Viene de la Página 1\*

ningún pasajero o tripulante fué lesionado durante el tiempo que duró el incendio. El tiempo continúa bien, agrega el mensaje, y varios barcos se encontraban en ese momento en la vecindad del DEUTSCHLAND.

HAMBURGO, 27. UP— A las diez y 40 minutos de la mañana de hoy el capitán Steincke informó a la empresa HAPAG que el Deutschland marchaba rumbo a Nueva York a su velocidad acostumbrada, con el incendio completamente apagado, y de que espera llegar al puerto en la tarde del viernes, con un posible atraso de doce horas. De Cherburgo se informa que a bordo del Deutschland viaja el conocido cafetalero Walter Daugh, de Guatemala, quien se embarcó en el puerto francés.



El mejor anuncio en el mejor periódico: "La Tribuna"

## MAGNIFICA LA LABOR QUE ESTA DESARROLLANDO EL NUEVO DIRECTOR DE TRAFICO

CUENTA CON EL APOYO DE EMPRESARIOS, CHOFERES Y DEL PUBLICO

Ha logrado establecer una corriente de simpatía y acercamiento entre ellos y la Dirección General. Ha terminado con las contemplaciones y no concede a nadie una ventaja de la que puedan disfrutar todos

Unos dos meses hará que está desempeñando la dirección general de tráfico el coronel don Víctor Arias, a quien diariamente visitamos para obtener las informaciones de esa dependencia oficial. Nos ha tocado hacerlo durante el período completo de la presente administración, por lo que conocemos bien su manejo y lo difícil que es desde ese puesto desarrollar una labor que cuente con el apoyo de los empresarios, de los choferes y del público.

Si se dicta una medida que beneficie al público, gritan los choferes, si se favorece a éstos, protestan los empresarios y todas las ventajas son para éstos dos, es entonces el público el que protesta enérgicamente de la labor del director de tráfico. De ahí que entonces sea harto difícil contempo-

rizar y trabajar en armonía con todos esos intereses.

Si nembargo el coronel Arias lo ha logrado en el poco tiempo que lleva de estar al frente de la dirección general. Su temperamento reposado y su carácter se prestan para ello, pues para todos tienen las mismas consideraciones, y todo el que llega a su oficina lo trata con atención, sea quien fuera, y le escucha y le promete investigar el asunto que le lleva a su presencia, lo que realmente hace, resolviendo la situación ajustándose en un todo a la ley y a la justicia.

Otro detalle que tiene que ser muy apreciado es que él no concede a nadie ninguna ventaja o granjería, que no pueda disfrutarla todo el público. A él llegan empresarios de camiones, buses, etc., a

# SERA FIRMADO el Tratado

MUY AMBIENTE EXISTE EN LAS ESFERAS OFICIALES POR SUSCRIBIR ESE CONVENIO

LAS CLAUSULAS QUE PUSO EN MANOS DE LA SECRETARIA DE RELACIONES EXTERIORES EL EXCMO. SR. MINISTRO DE ESA NACION HAN ESTADO SIENDO ESTUDIADAS POR LA SECRETARIA DE HACIENDA

Dies mil sacos de la presente cosecha de café comprará Noruega a cambio de una rebaja en los aforos para sus artículos.

Nuestro colega LA TRIBUNA suministra en su edición de la mañana de hoy una importante noticia en relación con el tratado comercial con Noruega que ha sido propuesto a nuestro gobierno por el ministro de esa nación señor Karl Ferdinand Samberg, quien llegara al país hace varios días, permaneciendo todavía por algún tiempo más en esta capital.

En la mañana de hoy hemos tratado de obtener mayores detalles en relación con tan importante negociado que desde el primer momento ha contado con la simpatía de las esferas oficiales. El señor ministro puso en manos de la secretaria de relaciones el plan de convenio, que fue pasado a la secretaria de hacienda para su detenido estudio, en el cual han intervenido diversas dependencias oficiales que tienen relación con nues-

tras actividades comerciales.

Como decimos existe el deseo de llevar a cabo el tratado, que según nuestros informes obtenidos en fuentes sobradamente autorizadas, será firmado dentro de pocos días.

Una de las bases principales es que Noruega se compromete a comprar diez mil sacos de café, de 60 kilos cada uno, de la presente cosecha 1938-39, cantidad que como se ve, es grande. Esto para iniciar el intercambio comercial, pues en los años siguientes será mayor el cupo de compras.

Esa tratado ha despertado gran interés, sobre todo al conocerse el dato de las compras de café en gran escala, lo que viene a favorecer directamente el artículo, porque la cantidad que deje de ir a los mercados ya acostumbrados, hará que en ellos mejoren las cotizaciones.

## Reorganización de Juntas Cantonales del PATRONATO de la INFANCIA

Existen algunas que desde hace más de dos meses no actúan en virtud de haber cambiado de domicilio sus componentes

Desea la directiva central del Patronato que estén debidamente integradas esas juntas al iniciarse el próximo mes y telegráficamente ha consultado a las autoridades cantonales para que envíen las ternas para hacer la escogencia de los nuevos miembros de esas juntas

Tuvimos oportunidad de enterarnos esta mañana que el patronato nacional de la infancia ha enviado una circular telegráfica a las autoridades políticas de varios cantones de la república solicitando se den nombres de personas vecinas de esos cantones que reúnan las condiciones que las leyes señalan, para proceder a hacer la escogencia de nuevos miembros de juntas cantona-

les, a efecto de que al iniciarse el mes de noviembre no haya una sola junta cantonal que no esté debidamente integrada. Se da el caso de que varias juntas se encuentran desde hace varios meses desintegradas por haber cambiado de domicilio algunos de sus integrantes. De aquí la preocupación del Patronato de llenar las vacantes presentadas a fin de que no se torpezcan las labores que esas

juntas realizan en pro de la niñez.

## ATROPELLADO POR UN AUTOMOVIL EN CARTAGO

Ayer en la población de Taras de Cartago chocaron dos automóviles. Arreglado el asunto entre ambas partes sin intervención de la policía, quedó zanjado. Pero más tarde, en Cartago uno de esos mismos carros, manejado por un señor de apellido Sánchez, atropelló al señor Luis Cascante Ramírez, vecino de esa misma población, produciéndole graves heridas en el abdomen, la fractura de una de las extremidades inferiores y contusiones de bastante consideración en el cuerpo. Trasladado al Hospital Peralta se le atendió con solicitud. Había perdido el conocimiento a causa del severo golpe que le produjo el vehículo.

## EN DICIEMBRE ESTARA EN EL NUEVO MUELLE DE R

SE CONSTRUYE EN SITIO CERCANO A LA POBLACION

ENCARGADO POR EL GOBIERNO DON ALFONSO AVELLANA DE ESA OBRA

Hace algún tiempo informamos de las gestiones que un grupo de vecinos de Upala y de Los Chiles, frontera Norte, habían venido realizando ante el ejecutivo para lograr la obtención de una suma de dinero para la construcción del muelle sobre el Río Frio. Al efecto, por disposición gubernativa se comisionó a don Alfonso Avellán, presidente de la Confraternidad nicaragüense de la región norte, para que fiscalizara los trabajos de esa construcción por parte del go-

## DIVERSOS ACCIDENTES

TODOS HAN SIDO HOSPITALIZADOS

En San Rafael de Oreamuno, Cartago, fué atropellado el señor Juan Zúñiga Cordero, por el automóvil número 165, resultando el señor Zúñiga con fuertes golpes y contusiones en varias partes del cuerpo. Se le internó en el Hospital de aquella provincia.

Ayer a eso de las 16 horas le ocurrió un grave accidente al señor Gonzalo Fernández, empleado del aserradero de don Ernesto Castro, lugar donde sucedió la desgracia. En una sierra circular, inconscientemente, Fernández metió la mano que le fue destruida por la misma en un segundo. Conducido al Hospital San Juan de Dios, le fué amputada la mano derecha en una operación de emergencia.

Su estado continúa siendo delicado. Ojalá mejore pronto.

En estado de suma gravedad ha sido trasladado al Hospital de San Juan de Dios, el señor Eudocia Sanabria Guillén, de edad madura, quien llegó ayer procedente de Hacienda Vieja.

El señor Sanabria cayó de lo alto

## EL EXCMO. SR. MINISTRO DE GOBIERNO ROTARIA DE M

EL LIC. CARRILLO ACEPTO LA FUE HECHA Y DICTARON UN CONFERENCIO

La sesión rotaria de mañana jueves a las 11 y 30 hs., en el Gran Hotel Costa Rica, tendrá gran interés, ya que se verá prestigiada con la asistencia del Excmo. Sr. Ministro de Guatemala licenciado don Alfonso Carrillo, quien aceptó la invitación que le fuera hecha ofreciendo dictar una importante

## ESTUDIO DE LAS CONDICIONES DE LA CRU

SE REALIZARA POR DISPOSICION

Registros los diarios la noticia de la destrucción, casi completa de la cañería de la población de La Cruz, Guanacaste, a consecuencia de las grandes inundaciones que han venido sembrando el espanto y el terror en toda la provincia olvidada. Al respecto nos informa-

# Tratado Comercial con NORUEGA

## ACCIDENTES

### HOSPITALIZADOS

de un andén —6 metros de altura— chocando contra los rieles de la vía férrea. A consecuencia de lo cual perdió el conocimiento y resultó gravemente herido y contusionado en el cuello, la espalda, el pecho, el abdomen, el brazo derecho, el hemotórax derecho y la cara. A simple vista se le puede notar el excesivo abultamiento del cuello y otras partes del cuerpo, lo que da una impresión aterradora.

Los médicos que lo atienden temen que sobrevenga un desenlace fatal.

Les deseamos con toda sinceridad una satisfactoria mejoría.

De una caída que experimentara desde lo alto de un inmenso árbol, resultó delicadamente herido y con la fractura de la columna vertebral el señor Pedro Jaen Jaen, oriundo de Puntarenas. El señor Jaen en esos momentos se encontraba de cacería en el monte y había subido a un alto árbol con el objeto de tirar de allí un hermoso tigre. Al primer disparo, Jaen cayó y al segundo la fiera se le vino encima, siendo un milagro que saliera con vida.

## STRUE GATEMALA EN LA SESION MAÑANA

### LA INVITACION QUE LE DICTA UNA INTERESANTE COHERENCIA

te conferencia. Dada la vasta preparación del culto diplomático y su facilidad de palabra, es de esperarse que será sumamente interesante la disertación que haga. Es por esto que al poner la noticia en conocimiento de los señores rotarios les encarecemos la asistencia al acto.

## AS CONDICIONES DE LA CAÑERIA DEL CRUZ

### POR POSICION DEL EJECUTIVO

mos esta mañana que el Ejecutivo ordenará inmediatamente realizar el estudio de las condiciones en que ha quedado esa cañería, a efecto de disponer lo conducente, haciendo a lo que solicitan los vecinos de esa población.

## TERMINADO RIO FRIO.—

### LA PRODUCCION DE LOS CHILES

### PARA LA REALIZACION

para toda la zona fronteriza, ya que permitirá la llegada de pequeñas embarcaciones para cargar los numerosos productos que esa zona privilegiada produce y que son sacados por el río San Juan y la Barra de Colorado y traídos hasta Limón. La construcción del nuevo muelle servirá también para intensificar el intercambio comercial con Nicaragua y al respecto, se duplicará la vigilancia fronteriza para evitar contrabandos y otras contravenciones a las leyes vigentes.



“SI SEÑOR MEJOR SABOR”

CIGARRILLOS

# AVION



- CUPONES POR EFECTIVO
- ACCIONES (VERDES) PARA EL CONCURSO DE NAVIDAD

## REFORMAS A LOS HORARIOS de las ESCUELAS DEL PAIS

En la próxima asamblea de inspectores y visitantes será plantada una sugestión para simplificar los horarios

Los profresos de la escuela y ante todo, las ideas que informan a la mayoría de los maestros, estima un grupo de visitantes de escuelas, que hace factible la supresión del rigorismo de los actuales horarios

En conversación que mantuviéramos esta mañana con dos visitantes de escuelas sobre labores educacionales, se nos informó que existía la idea entre algunos de sus colegas de exponer en la próxima asamblea de inspectores y visitantes escolares un plan tendiente a modificar los horarios de clase actualmente en uso en todas las escuelas del país, con el objeto de darles mayor elasticidad y adaptarlos más a las modernas corrientes pedagógicas que tienden a suprimir, transformándolos en algo más adaptado a las urgencias del momento. Indican que la

preparación de los maestros, sus ideas bien cimentadas, su denodado esfuerzo en pro de la causa de la educación y el grado a que ha llegado ya la escuela costarricense, permiten ya pensar en orientarla en diferente forma y para ir al ritmo con las modernas doctrinas es preciso ir enmarcando la labor por rumbos distintos a los que han venido siendo tradicionales en nuestra escuela.

Recogemos la sugestión que plantearán esos visitantes, los que nos prontetierou exponer en su oportunidad con amplitud en su hondura, este delicado asunto

### DOS KILOMETROS

Viene de la Página 1ª

ble cortina de fuego sobre un frente de cinco kilómetros de extensión, aislando este sector por completo. Bajo este fuego y encabezado por secciones de tanques las fuerzas nacionalistas se acercaron a doscientos metros a las posiciones enemigas, mientras la artillería dirigió su fuego contra las líneas de comunicaciones de retaguardia para impedir la llegada de

refuerzo. La infantería se lanzó al ataque con bayoneta calada y granadas de mano, alcanzando en pocos minutos las segundas líneas republicanas, con algunas con cemento armado y provistas de numerosos nidos de ametralladoras. La resistencia de los defensores fué obstinada y se desarrollaron una serie de sangrientos combates cuerpo a cuerpo, en las que los republicanos sufrieron numerosas bajas capturándose mucho material de guerra y numerosos prisioneros.

Antes de ordenar sus TRABAJOS DE IMPRENTA CONSULTE PRECIOS en los Talleres de

**TIPOGRAFIA LA TRIBUNA FOTOGABADO**

Contamos con los mejores y más nuevos elementos, y aseguramos la rapidez y economía a sus encargos.

SAN JOSE, COSTA RICA

Apartado 1317 Teléfono 2134

# PAGINA DE LA MUJER

## FALLECIMIENTO DE DON JUAN ANDRÉS BONILLA

El arte pictórico ha perdido a uno de sus mejores cultores y a uno de sus más viejos devotos en la persona de don Juan Andrés Bonilla, fallecido ayer en la ciudad de Cartago.

Don Juan Andrés, artista que hiciera sus estudios al lado de los Padres Jesuitas, cuando estos tuvieron a su cargo la regencia del Colegio de San Luis Gonzaga, al principio del último tercio del siglo pasado, consagró por entero su vida al ejercicio de ese noble ministerio del Arte y fué así como desde un principio fué imponiendo su personalidad y robusteciendo su visión. Los sabios consejos que aquel maestro de artistas que fuera el Padre Páramo le encauzaron por la senda que luego recorriera, libre ya de ataduras, con maestría, guiado por su propio espíritu que era como una lámpara maravillosa. Paisajista y decorador, dedicó sin embargo sus naturales dotes particularmente a la pintura de retratos y logró un dominio grande en ese difícil aspecto del arte pictórico. Algunas de sus obras, de entre más de trescientas que realizara, son notables y hallanse esparcidas por museos y salas de arte. Curioso es observar su alto espíritu de lucha: en un medio tan poco propicio para las realizaciones artísticas como es el de su ciudad natal, pudo sin embargo mantenerse, alta la frente, de cara siempre al sol, en busca del ideal. Ejerció por muchos años el profesorado en el Colegio de San Luis. Su obra de educador dejó huella en sus discípulos que le recuerdan con cariño, y ese sentimiento paternal, ese cariño por la juventud, fué luz que se mantuvo viva hasta los últimos instantes de su vida: le pudimos observar en los últimos años dirigiendo a un grupo de jóvenes, enseñándoles sin recibir retribución ninguna, las distintas manifestaciones del arte. Cartago y el país entero pierden con su deceso a uno de sus más puros valores y baja a la tumba, respetado y querido de todos.

La muerte de don Juan Andrés, ocurrida cuando se acercaba a los setenta y dos años, nos conmovió el ánimo; el duelo de su viuda e hijos es nuestro, pues que supimos nosotros también de la excelencia de ese corazón que supo ser grande en todo instante y en el ejercicio de la amistad, incomparable. Hoy a las 9 horas tendrán lugar en el Templo de San Nicolás, en la ciudad de Cartago, los funerales, y a continuación el cortejo seguirá hacia el Cementerio General de esa metrópoli.

LA TRIBUNA quiere llevar el testimonio de su honda pena hasta la familia Bonilla-Baldares, en las personas de doña Balsamina Baldares viuda de Bonilla y de nuestro querido compañero en las faenas del periodismo don Abelardo Bonilla Baldares, haciendo nuestro su duelo.

## QUINCE AÑOS

Hoy cumple 15 años, la estimable señorita María del Rosario Rodríguez Montero, esforzada alumna del Colegio Superior de Señoritas. Al saludarla muy atentamente. NOVEDADES le desea también muchas felicidades.

## RESTABLECIMIENTO DE UN COMPAÑERO

Desde hoy ha regresado nuevamente a su trabajo en esta casa, nuestro estimado compañero don Guido Escalante, quien ha estado enfermo de mucho cuidado. NOVEDADES celebra sinceramente su restablecimiento.

## PROGRAMA

Del concierto que dará la Banda Militar esta noche a las 20 horas en el Parque Central, bajo la dirección del Maestro Cantillano.

1º—ILZA. Polonesa N.º 3. - V. Hermin.

2º—RAPSODIA GUANACASTECA N.º 1. Alejandro Monestel.

3º—LA SORPRESA. Andante de la 1.ª Sinfonía. Haydn.

4º—CAVATINA. Raff.

5º—RAPSODIA GUANACASTECA N.º 2. Alejandro Monestel.

6º—ALEGRIAS DE MIMI. Jota. [Estrero]. Marterell.

## — CUMPLEAÑOS —



Srta. MARIA ANDREA LE FRANK

Hoy la vida le ofrece un año más de dichas en el mundo a la encantadora y graciosa señorita María Andrea Le Frank, simpática damita que goza de unánime estimación entre sus numerosas amistades. LA TRIBUNA la saluda afectuosamente, y anhela para ella un porvenir de constante felicidad.

## HOMENAJE AL MAESTRO MONESTEL RENDIRA ESTA NOCHE LA BANDA MILITAR

En el concierto del Parque Central, ejecutará la rapsodia Guanacasteca, una de las más típicas composiciones suyas

HABRA UN CONCIERTO DE GALA DIRIGIDO POR EL CORONEL CANTILLANO, DIRECTOR GENERAL DE BANDAS

Dimos cuenta oportunamente que el sábado llegó al país, después de largos años de ausencia el maestro don Alejandro Monestel, insigne compositor nacional que cosechara grandes triunfos en los Estados Unidos, en donde ha residido por todo este tiempo. Sus composiciones han sido ejecutadas por famosos conjuntos artísticos. También como organista ejecutó grandes aplausos.

Encontrándose ya a una edad avanzada el Maestro Monestel ha deseado venirse para su patria, que le ha recibido en forma entusiasta, considerándole como el mejor compositor de la época.

Esta noche la Banda Militar de

San José rendirá un homenaje al maestro Monestel. En la rapsodia que se dará en el Parque Central será ejecutada su Rapsodia Guanacasteca, composición de gran sabor típico, que en diversas oportunidades ha sido ejecutada en el país por la Banda, siéndolo con gran acierto. En los Estados Unidos gustó mucho también.

Con este motivo se efectuará un concierto de gala que será dirigido por el coronel Cantillano, director General de Bandas, que estará sin duda magnífico, dado el gusto artístico y admirable dirección que posee el maestro Cantillano.

## UNA ENTREVISTA

(Viene de la pág. TRES)

ción de este principio hubo que reconstruir todo el motor. Los meses de agosto a noviembre los pasamos en la reconstrucción de la máquina. Diesel vivía entonces con su hermana, la viuda del profesor Barnickiel, de la Escuela Superior de Ausburgo, rara vez dormía de cuatro horas cada día. En su mente no había lugar sino para el motor. Cuando al fin llegó la prueba final para el encendido mecánico, las detonaciones por el petróleo en combustión reverberaban como disparos de cañón sacudiendo la fábrica hasta sus cimientos. Parecía que la ciudad fuera víctima de un bombardeo, con Rudolph Diesel dirigiendo el asalto; pero aquel objeto al que había dedicado su vida y su energía, funcionaba a pesar de que el mundo parecía deshacerse en pedazos.

—¿Fue la prueba enteramente satisfactoria?

—No del todo. Debido a una combustión defectuosa, el motor fallaba de modo considerable, pues no absorbía suficiente oxígeno para la combustión. Yo le indiqué que el aire podía inyectarse con fuerza al cilindro. Esta fué mi única contribución en los experimentos. Aunque Diesel no lo creyó, puso la idea a prueba y tuvo gran éxito. Al mismo tiempo amortiguó las

detonaciones y distribuyó el giro del motor que fué regulado a quince caballos de fuerza. La mayor emoción la tuvimos en febrero de 1894. Para ello debo decirle que en todas las pruebas ayudábamos al motor con potencia adicional transmitida por una correa. Después de amortiguadas las detonaciones y de lograr que el encendido se le viese a cabo con la regularidad de pulsaciones, el motor reconstruido alcanzó una velocidad tremenda y yo, mirando hacia la correa de transmisión, ví que el Diesel marchaba a velocidad mucho mayor que la impartida por la potencia adicional. En aquel mismo instante, el inventor, mirando igualmente la correa que respaldaba, se dió cuenta de lo que ocurría y aceptó, estrechándola, la mano que le tendí felicitándole. Diesel había probado que su teoría era cierta: su motor era un éxito. En 1894 fué a Munich, a Suecia y a otros lugares donde se le acogió con entusiasmo y se enriqueció. Y seguí trabajando aquí en Ausburgo. En 1913 Diesel desapareció cuando se dirigía a Inglaterra en un barco que navegaba por el canal de La Mancha. Le ví por última vez un camarero poco antes de media noche. Por la mañana habla desaparecido y su desaparición continúa en el misterio.

Johan Liader se subió de nue



UN ROSTRO  
CUELLO y MANOS  
IDEALES con . . .

# TABU

LECHE DE BELLEZA

## RUMBO A VENEZUELA

Por la vía del Atlántico salió ayer para Venezuela, el joven don Raymond Briceño Picón, hijo del honorable señor doctor don Mario Briceño Irigorry, Encargado de Negocios de Venezuela en Costa Rica y de su estimable señora esposa doña Josefina Picón de Briceño Irigorry. LA TRIBUNA lo despide afectuosamente.

## DE EL SALVADOR

Próximamente llegarán a Costa Rica a pasar en nuestro país procedentes de El Salvador, la Navidad, las familias de don Guillermo Borbón, de don Juan Meza Ayaú y de don Rodrigo Tinoco.

## HOY, ANIVERSARIO LUCTUOSO

Hoy hace un año y ante el dolor más hondo de sus seres amados entregó su alma al Creador, la recordada y respetable señora doña Angela viuda de Pierre, dama que se conquistó siempre el cariño y las simpatías de cuantos disfrutaron de la fortuna de conocerlo.

En esta fecha dolorosa, elevamos al cielo una plegaria por su descanso en la eternidad y renovamos nuestras sinceras palabras de consuelo a sus hijos don Francisco Barbarrá y a su señora esposa doña Colomba de Barbarrá, a sus nietos don Claudio Beltrán, a don Alvaro Beltrán, y a las señoritas Lilliam, Florita y a Olguita Beltrán Pierre y a todos los demás deudos.

## VOZ DE LAS AMERICAS

# POR LA RADIO, ANOCHE

PANAMA CITY, 26—La contestación del Ejecutivo panameño a la nota de observaciones de los gerentes de las tres sucursales de Bancos extranjeros en el país establecidos (dos estadounidenses y uno canadiense), indicando las consecuencias que han de obtener en los negocios financieros y económicos del país por la ley de compras, forzosa por las instituciones bancarias, de cédulas del empréstito bonificado de B. 6.000.000, contestación abrumadoramente negativa a las indicaciones de esos banqueros, y en la que el gobierno, no solo con firma su indeclinable disposición de llevar la medda a perfecto término aunque la Nación, por razón de las circunstancias, pueda verse privada de la cooperación económica de dichos Bancos, sino, que censura fuertemente la actitud de aquellas instituciones, restándole, como amenazan hacerlo, una justa y razonable colaboración al programa de desarrollo progresista que realiza el gobierno, siquiera en compensación de los grandes beneficios económicos que ha recibido y reciben del país, prefiriendo la liquidación de esos Bancos a la imposición de sus conveniencias en detrimento y menoscabo de las leyes nacionales lo que constituiría una burla molesta y hasta cruel al principio soberano de autoridad. Los dichos Bancos alegan entre otras fundamentales razones que no pueden disponer al antojo de los depósitos de sus clientes para inversiones de no fáciles realizaciones, y que de aceptar el sistema, en todo sentido contrario a los corrientes procedimientos en negocios bancarios, habrían de verse privados de la confianza de los depositantes, lo que, desde luego constituiría desmenbramiento sensible al volumen y movimiento general en sus negocios, prefiriendo, en consecuencia, cesar en sus actividades. Por los muy hondos y fuertes entronques económicos que

tienen esas tres instituciones en la República de Panamá, sobre todo en el comercio, el incidente no solo conmueve al país sino que apasiona a los habitantes en pro y en contra de la política oficial, constituyendo el asunto la expectación general. El proyecto en referencia pasó ayer en tercer debate; hoy será posiblemente, ley de la República. Fué votado por unanimidad.

RÍO DE JANEIRO, 26—La Cámara Nacional de Cafetales se ha dirigido al Ejecutivo Federal imponiéndole del desagravio que domina en el ánimo de los millares de asociados, frente a la política de sacrificio que llevan de ver pérdidas parte de sus cosechas de café por limitaciones en la exportación del producto en cuanto superproducción, rota de arreglo comerciales para con los grandes importadores de los Estados Unidos a fin de aprovechar a cualquier precio, el volumen total de las cosechas, dándose ampliamente las razones que tienen para optar por el sistema de comercio, de amplia libertad. El Presidente Vargas contestó a los peticionarios que se tomaría interés por la iniciativa entrando en actividades inmediatamente, estimando que preferible fuera enviar una delegación especial, oficial a los Estados Unidos a atenderse, directamente con los importadores norteamericanos.

MEXICO CITY, 26—Por razones de circunstancias económicas el gobierno ha dispuesto reorganizar su servicio diplomático en el exterior reduciendo categorías representativas en sus embajadas y legaciones y la respuesta de todos los gobiernos consultados ha sido, de que procederán, en sus representaciones diplomáticas con México, en la misma forma.

PANAMA CITY, 26—El 5 de Noviembre será inaugurada en la ciudad de Colón la estatua al General Sucre, obsequio de la municipalidad de Caracas, Venezuela. El escultor Angel Vollet hace aquí una bella exposición de sus principales obras y pasará a Costa Rica con ese mismo objeto.

vo los espejuelos a la frente y por la ventana de la habitación fijó la mirada en la fábrica don de cuarenta y cinco años antes trabajó con Diesel.

—Supongo —dijo como para sí mismo— que Rudolph tenía muchas cosas en la cabeza

— SECCION DEPORTIVA —

# GANO EL HEREDIANO AL UNION

60 PUNTOS ANOTARON LOS HEREDIANOS, CONTRA 40 DEL UNION

EN EL ENCUENTRO FEMENINO POR EL CAMPEONATO DE PRIMERAS CATEGORIAS EL CARTAGINES VENCIO AL IMPERIAL DEPORTIVO POR 18 PUNTOS CONTRA CATORCE

Este match estuvo muy movido. Hubo necesidad de jugar un tiempo extra de tres minutos más, para decidir el triunfo, por cuanto finalizaron los tiempos con catorce puntos para cada equipo

LA LIBERTAD GANO AL HEREDIANO POR 35 A 22, POR EL CAMPEONATO DE SEGUNDAS MASCULINO

buena actuación de su adversario. Finalizó la contienda con un score de 35 puntos para la Libertad, contra 22 del Herediano.

Continuando con el programa de portivo de esa noche, las damitas del Cartaginés se enfrentaron a las del Imperial Deportivo, por el campeonato de primeras femenino.

Este match estuvo muy movido y correspondió a Hilda Soto abrir la anotación para su club, el que tuvo una magnífica actuación; de nuevo Hilda anota dos puntos más y luego fué Norma Pinto quien subió el score a seis puntos. Momentos después Claudia Malavassi hizo los dos primeros puntos para el Cartaginés, quedando así el primer cuarto (6 por 2). Los demás cuartos de tiempo finalizaron siempre con ventaja para el Imperial, y no fué sino en el último cuarto de tiempo que las del Cartaginés empataron la anotación a 14 puntos, demostrando con ésto el esfuerzo realizado por obtener la victoria; terminó así el encuentro. Hubo necesidad de jugar un tiempo extra de tres minutos más, para decidir el triunfo.

Así pues, el Cartaginés alineó el mismo cuadro que finalizó, mientras que el Imperial actuó sin Teresita Grau, su gran defensa, por cuanto se le había llenado el cupo de los fouls, es decir, hizo cuatro. En este tiempo de tres minutos las del Cartaginés lograron hacer 4 puntos más, por ninguno del Imperial, finalizando el match con 18 puntos para el primero, por catorce del segundo.

El encuentro estelar estuvo a cargo de los primeros equipos masculinos del Herediano y el Unión. Desde los primeros momentos los Heredianos alcanzaron la ventaja. Esto no obstó para que los del Unión hicieran muy buenas entradas. Al finalizar el primer tiempo los

gundo tiempo, estos segundos, hicieron un gran esfuerzo, logrando que su anotación subiera en gran escala. Al concluir esta segunda etapa, el score se encontraba favoreciendo al Herediano, mediante una anotación de 60 puntos contra cuarenta del Unión. Por el Herediano anotaron: Héctor García 6 puntos; Guillermo Meza 10; Cristián García 31; Oscar Quesada 13; Total 60 puntos. Para el Unión: Alberto Gócher 2 puntos; Rafael Sotela 12; Gastón Guardia 4; Rogelio Sotela 4; José M. Luján 18. Total 40 puntos.

heredianos tenían 32 puntos a su favor por 14 del Unión. En el se-

EL ORION Y EL SEMINARIO A. JUEGAN EL LUNES EN EL FRONTON

El México jugará contra el Liceo A. El Porfirio Brenes contra el Oratorio y el Liceo C. contra el Liceo B.

Cuatro buenos encuentros juveniles masculinos se jugarán el lunes a las siete y cuarto de la noche en el Frontón Jai Alai. En primer término jugarán: el Liceo C. y el Liceo B. A continuación jugarán los quintos del Porfirio Brenes y el Oratorio Festivo. El tercer encuentro está a cargo de los

buenos quitetos del México y el Liceo A. En el estelar, jugarán el Orion vencedor del Liceo C. en la noche del lunes pasado, y el Seminario A, magnífico equipo que lleva buen lugar en el actual campeonato. Es así como la numerosa concurrencia presenciara cuatro eventos de magnífica calidad.

HEREDIA Y LIGA DEPORTIVA JUGARAN EL DOMINGO EN EL ESTADIO NACIONAL

Es por el campeonato de primeras divisiones.—Los dos equipos se encuentran en muy buenas condiciones

Se verificará el domingo en el Estadio Nacional a las 10 de la mañana el encuentro por el campeonato de primeras fuerzas entre los primeros equipos del Herediano y la Liga Deportiva Alajuelense. Los dos equipos se encuentran en muy buenas condiciones, dado los convenientes entrenamientos que han llevado a cabo, toda vez que es de mucho interés este match, por la posición que van

a adquirir cualquiera de los dos equipos que resulte vencedor. Con el Herediano alinearán: Agapito González, Milton y Lizano; Garita, Varelón, Sandoval, Feluco Herrera, Víquez, Manolo Zamora, Neco y Mario Riggioni. Con la Liga: Salas, Barquero y Paniagua. Chavarría, Lalo Rojas y Carlos Arroyo. Evelio Martínez, Oscar Bolaños, Alejandro Morera, Viñets y Buroy.

Anúnciese en "NOVEDADES"

Con mucho interés se efectuaron anoche en el Frontón Jai Alai los encuentros masculinos y femeninos, por los campeonatos en sus dos categorías. A las siete y media jugaron las segundas divisiones masculinas de La Libertad y el Herediano, por el campeonato de esa categoría.

Desde el primer momento los libertos tomaron la ventaja; pero no por eso los heredianos dejaron de hacer muy buenas incursiones, pero con gran desacierto en el enceste. En el segundo tiempo se vió una reacción por parte del Herediano, logrando subir su puntuación; pero no consiguió el triunfo, da la

Los tres primeros equipos de San José tomarán parte en la temporada internacional de base ball

De cuatro partidos constará esta temporada. Es posible que el cuarto de éstos los efectúen los Clubs de Limón

CONFIRMADAS LAS INFORMACIONES EXCLUSIVAS DE NUESTRO COLEGA "LA TRIBUNA"

Como lo informó nuestro colega LA TRIBUNA en forma amplia y exclusiva, en el mes de diciembre se verificará una temporada internacional de base ball, en la que tomarán parte los tres primeros equipos de San José, sean el Gold Smith, el Goodrich y el Orion. Esta temporada constará de cuatro encuentros y es muy posible que el cuarto encuentro lo participen los Cubs campeones limonenses. Esta noche se cono-

cerá ampliamente de este asunto en la Liga Nacional de Base Ball, aprovechando la sesión ordinaria de hoy, la que se llevará a cabo a cabo a las siete y media de la noche en los salones de la Casa Nicaragua. Al declarar a los equipos que tomarán parte en este torneo, los managers procederán a los convenientes entrenamientos, ya que se trata de enfrentarse a los campeones de Nicaragua.

## SERVICIO de ENCOMIENDAS

Más de 15.000 encomiendas distribuidas en UN AÑO de establecido, prestando al Comercio y público en general, un servicio rápido, seguro y de responsabilidad absoluta. ESA ES SU MEJOR GARANTIA. Utilice únicamente este servicio y quedará Ud. satisfecho. Oficina en la Bomba de Gasolina de la Estación Central de Camiones. Teléfono 3 7 7 7.

ERNESTO BORBON G.

## HOY HACE 50 AÑOS...

(Viene de la Pág. TRES)

festación de simpatías. —En París el famoso general y político Boulanger es obsequiado con un banquete de 800 cubiertos, y un discurso ridiculizó sangrientamente la política de Goblet.

—Estados Unidos está en vísperas de elecciones. Para designar 401 grandes electores votarán 11.228.300 ciudadanos.

—En Jacksonville, Florida, se han presentado 39 nuevos casos de fiebre amarilla con 4 defunciones. En total, casos presentados 4.096; defunciones 352.

### CURIOSIDADES MUNDIALES

—Consultando estadísticas la Facultad de Medicina de Costa Rica averigua algo curioso; que la mortalidad a causa de "afecciones orgánicas del corazón" será considerablemente elevada, 21 casos, promedio por mes, y que esas efacciones en su mayoría provenían del uso y abuso del tabaco. Y eso que en aquellos dorados y patriarca-

les tiempos, no fumaban las mujeres. Lo que es ahora con seguridad habrá aumentado considerablemente esa estadística por la causa indicada.

El Daily New fué la primer empresa en Nueva York y seguramente en el mundo, que aplicara la fuerza eléctrica (motriz) al movimiento de maquinaria, estableciendo en sus talleres de imprenta un motor de 5 H. P. en lugar de otro de 10 H. P. a vapor, innovación que dió resultados admirables.

—En Escrecant, Estado de New Orlenás, Estados Unidos, un solo bandido, armado de dos pistolas, asaltó un tren expreso de pasajeros y después de ultimar al conductor y al maestro de equipajes, robó de las valijas del correo la suma de 43 mil dólares en billetes de Banco, huyendo con el cuantioso botín. No puede darse en esta clase de fechorías valor, atrevimiento y audacia mayores.

—La Patti, famosa cantante italiana visita los Estados Unidos y regresa Europa con regalos por valor de más de 250 mil dólares hechos por sus amigos y admiradores.

## ¿PODRA ROMPER AB JENKINS EL RECORD DEL CAPITAN EYSTON?

EL "METEORO MORMON" ASEGURA QUE ESTA CONSTRUYENDO UN CARRO EN EL QUE PODRA HACER DE 375 A 400 MILLAS POR HORA.—LA HISTORIA DE LA VELOCIDAD EN AUTOMOVIL A PARTIR DE 1898

Nueva York, octubre (Editors Press)—No sabemos hasta que punto las últimas hazañas del capitán George Eyston, con su record de velocidad de 357.5 millas por hora, habrán podido influenciar los planes de Ab Jenkins, el as de la rueda norteamericana conocido con el sobrenombre de "El Meteoro Mormón". Sin embargo, es evidente que sus planes con vistas a un intento de establecer un nuevo record han sido cambiados, ya que hasta ahora nada se ha vuelto a decir acerca de ello y la estación en que e intentan esas nuevas marcas está pasando.

Ab Jenkins es lo suficientemente avisado y experimentado para saber lo que dice cuando asegura que en el carro que está preparando puede hacer una velocidad de 275 a 400 millas por hora. Sin embargo, los que conocen las características del "Thunderbolt", el célebre "Trueno" en que el capitán Eyston logró hacer una velocidad de 345.49 millas por hora -el 27 de agosto pasado- y después res-

catarse su marca -que le había sido arrebatada por el tabién ciudadano inglés Mr. John Cobb el 15 de septiembre con 350.2 millas haciendo el 16 de septiembre 357.5 millas, estiman que Jenkins puede haber sufrido de optimismo al esperar hacer este mismo año una velocidad tan fantástica.

La historia de la velocidad en automóvil, se ha escrito del siguiente modo:

- 1898. Chasseloup-Laubat, 39.42 millas por hora.
- 1899. Jenatzy, 65.79 millas por hora.
- 1902. Serpollet, 75.06 millas por hora.
- 1902. Augiers, 77.13 millas por hora.
- 1903. Duray, 84.21 millas por hora.
- 1903. Henry Ford, 91.97 millas por hora.
- 1904. Baras, 104.53 millas por hora.
- 1905. H. L. Bowan, 109.75 millas

- por hora.
- 1906. Frank Mariott, 127.65 millas por hora.
- 1910. Barney Oldfield, 131.72 millas por hora.
- 1911. Bob Burman, 141.73 millas por hora.
- 1919. Ralph DePalma, 149.87 millas por hora.
- 1920. Tommy Milton, 156.04 millas por hora.
- 1926. J. G. P. Thomas, 170.62 millas por hora.
- 1927. Maj. H. O. D. Segrave, 203.79 millas por hora.
- 1928. Ray Keech, 207.55 millas por hora.
- 1929. Maj. H. O. D. Segrave, 231.36 millas por hora.
- 1931. Sir Malcolm Campbell, 245.73 millas por hora.
- 1932. Sir Malcolm Campbell, 272.10 millas por hora.
- 1935. Sir Malcolm Campbell, 276.81 millas por hora.
- 1937. E. T. Eyston, 311.42 millas por hora.
- 1938. E. T. Eyston, 357.5 millas por hora.

# PROGRAMA de REARME BRITANICO

## Con siete mil AVIONES

contará Estados Unidos dentro de pocos años

Cuatro mil para el ejército y tres mil para la marina. — El aumento será de dos mil sobre el establecimiento actual

WASHINGTON, 26. UP. — De fuente autorizada la UNITED PRESS ha sabido que la administración del presidente Roosevelt ha elaborado planes para aumen-

tar el actual establecimiento de aviación militar y naval en dos mil apartados en los próximos años. De acuerdo con estos planes el ejército norteamericano contará con 4 mil aparatos de todos los tipos,

mientras la marina de guerra tendrá tres mil aparatos. El establecimiento actual de las fuerzas armadas norteamericanas alcanza a cinco mil aviones.

## DISCIPLINA MILITAR para los miembros de los Resguardos Fiscales

TRATASE DE ESTABLECER UN CUERPO QUE REUNA TODAS LAS CONDICIONES NECESARIAS PARA QUE SU LABOR SEA EFICIENTE

Logramos obtener informes en días pasados, los cuales se nos confirmaron esta mañana en relación con el deseo que existe en las esferas oficiales del gobierno de hacer los cuerpos fiscales de la República, conjuntos de hombres perfectamente preparados para el ejercicio de las funciones que se les tiene encomendadas. Al respecto se nos informa que se les impartirá instrucción militar, enseñándoles el manejo de toda clase de armas y también se harán especies

de cursos especiales sobre legislación comercial y otros extremos a efecto de que estos guardas procedan en todo instante con conocimiento de causa de los deberes que

imponen el cargo de desempeñar. La instrucción militar que se nos informa les será impartida se les dará en los cuarteles de provincias por los instructores jefes actualmente en servicio.

**CONFIRMADA LA ELEC.** --- Viene de la Página 1ª

su despacho a la media noche, el señor Aguirre Cerda contaba con una mayoría de 7.371

votos, siendo su total recibido a esa hora de 220.892 y el de su contrincante de 213.521 votos. Desde entonces se han recibido resultados adicionales que no cambian el resultado como dado a la media noche. Ambos

## 12.849 KILOS DE MINERAL CONCENTRADO EXPORTADOS A CALIFORNIA

Fueron despachados por Puntarenas en la motonave alemana "Wessek" en 28 tambores

ESTE MINERAL SERA ANALIZADO PARA DETERMINAR LA CANTIDAD QUE CONTIENE DE LOS DIVERSOS MINERALES

La motonave alemana Wessek que zarpó de Puntarenas rumbo al norte, llevó un gran cargamento de mineral concentrado con destino a San Francisco de California.

Se enviaron en total 12.849 kilos, los cuales se empacaron en 28 tambores. Se trató de uno de los más grandes embarques realizados a los mercados norteamericanos.

El objeto es establecer la cantidad de los diversos minerales que contiene para así dar cuenta de si conviene o no explotar en forma comercial los yacimientos que lo contienen.

## 100.000 PERSONAS ESCUCHAN A MUSSOLINI EN VERONA



El jefe del gabinete de Italia hablando a la multitud desde un balcón de Verona, antes de partir para la histórica conferencia de Munich. En este discurso el Duce advertía a Europa que la paz dependía de la aceptación por Checoslovaquia de las demandas alemanas.

## TAMBIEN EL RELACIONADO CON PALESTINA

DESDE LAS ONCE DE LA MAÑANA SESIONA EL GABINETE BRITANICO

LONDRES, 26. UP. — A las 11 de la mañana se reunió el gabinete británico en la residencia oficial del premier Chamberlain, y se entiende que la agenda de la reunión de hoy incluye la discusión del problema en Palestina, de las medidas por tomar para acelerar el programa de rearme para mejorar la defensa nacional, la aplicación de-

limitativa del pacto anglo-italiano del Mediterráneo, y los problemas que han de formar el texto del discurso que pronunciará el Rey Jorge VI con respecto de la nueva legislación que debe ser discutida y aprobada por el parlamento en las nuevas sesiones que se inician el día 8 de noviembre.

bandos se acusan hoy mutuamente de haber cometido violencias eleccionarias, pero la verdad es que las elecciones se efectuaron sin disturbios de importancia en todo el país, habiéndose suscitado algunos bochinchos entre los partidarios en el bregar de la lucha civil que no pasaron a más. En las horas de la noche de hoy se esperan los resultados finales de la elección.

SANTIAGO, Chile, 27 UP.— El presidente electo, Pedro Aguirre Cerda, es un personaje de vasta experiencia política, y se tiene plena confianza en que él ha de iniciar la ardua tarea de efectuar una reorganización política de la nación a la par de impulsar su producción agrícola e industrial a fin de mejorar la situación económica de Chile. Quizás el problema más delicado desde el punto de vista político que confronta al presidente electo en su administración es el de crear un ambiente de calma y cooperación entre todos los partidos políticos del país, sobreponiéndose a

su acentuada belicosidad, para conseguir una colaboración armónica de todos los elementos de valer a su administración pública. El señor Aguirre Cerda posee eminentes facultades para realizar esta difícil tarea, habiendo hecho varios viajes de estudio al viejo continente como también a los Estados Unidos, donde efectuó estudios en la universidad de Berkeley, California, al terminar la guerra mundial. En cuanto a la política exterior de Chile, se tiene por seguro que el señor Aguirre Cerda se orientará en las más amplias normas del Panamericanismo, estrechando las relaciones con todos los países vecinos y del continente en general. Aunque el nuevo presidente no cuenta con la mayoría de el Congreso, se considera que su prestigio y su política inspirada en los más elevados ideales democráticos lo harán posible para él dirigir la política interior del país haciendo nuevos senderos de paz y trabajo para unificar toda la familia chilena.

## CONTRA EL CONVENIO

Viene de la Página 1ª

mundo y terminaremos perdiendo el respeto ante nosotros mismos, y el resultado final será que no habrá paz, que tendremos que ir a la guerra, y a una guerra sin amigos", dijo Lloyd George. Insistió el ex premier que la Gran Bretaña debía haber ido a la guerra en conjunto con Francia y la U-

nión Soviética en setiembre, puesto que Checoslovaquia hubiera resistido a Alemania suficiente tiempo para permitir a las potencias aliadas para prepararse debidamente y aplastar a Alemania como "la cáscara de un huevo". El discurso fue pronunciado ante la federación de las iglesias del Reino Unido, mientras por otro lado el premier Chamberlain y su gabinete celebran una importante reunión para discutir los importantes problemas que confrontan al gobierno. Refiriéndose al desmembramiento de Checoslovaquia, Lloyd George dijo: "Hemos entregado un pequeño y valiente estado democrático en el centro de Europa a un dictador despiadado, envuelto en el 'Unión Jack' y la tricolor de Francia, a sabiendas que éste les negará la libertad tanto a los checos como a los alemanes. Solo tenemos que volver nuestras miradas hacia atrás y contemplar los acontecimientos internacionales como las guerras en China, el rapto de Etiopía, el sangriento conflicto civil en España, y últimamente la desaparición de Checoslovaquia, para darnos cuenta cabal de que nosotros hemos descendido durante estos últimos años en la escala de la deshonra peldaño por peldaño. Seguiremos y podemos bajar aún más? Todos compartimos la excitación y el alivio al saber que durante algún tiempo por lo menos se nos había guardado de los horrores y de los sufrimientos de la guerra. Pero este alivio que sentimos en aquel momento está siendo borrado, por un sentimiento de íntima pena y dolor, puesto que adquirimos esta paz al precio de nuestra conciencia y de nuestro honor.